

<b>Zeitschrift:</b>	Giovani forti, libera patria : rivista di educazione fisica della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Band:</b>	13 (1957)
<b>Heft:</b>	4
<b>Artikel:</b>	È stato inaugurato a Mürren : il nuovo centro sportivo dell'A.N.E.P.
<b>Autor:</b>	Rigassi, Vico
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-998941">https://doi.org/10.5169/seals-998941</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**È stato inaugurato a Mürren**

## **Il nuovo centro sportivo dell'A. N. E. P.**

Nella nostra carriera giornalistica siamo venuti già molte volte a Mürren col piccolo trenino che sale da Lauterbrunnen, ma mai come in questa bellissima giornata settembreina lo spettacolo delle guglie della Junfrau, del Mönch e dell'Eiger con la sua tremenda parete nord ci parve così bello, così suggestivo, così imponente. E quando Noldi Glatthard ci descriveva tutte



le cime della regione con quella sua profonda conoscenza della montagna eravamo convinti che l'Associazione nazionale di educazione fisica (ANEPE) che raggruppa quasi tutte le federazioni sportive svizzere faceva alla gioventù del nostro paese un meraviglioso regalo offrendogli il nuovo centro sportivo di Mürren. Gioverà subito precisare che non si tratta affatto di una concorrenza alla scuola federale di Macolin, tutt'altro: Macolin non si presta per gli sports invernali, Macolin è una creazione del Dipartimento militare federale mentre il centro di Mürren, voluto dall'ANEPE, appartiene alle federazioni sportive svizzere. Esso sarà utilizzato in inverno per dei corsi di sci e di pattinaggio, in estate per corsi di tennis, alpinismo, escursionismo, ecc. ma si presta a qualsiasi corso anche di altri sports (così furono già qui i lottatori dello judo, ed altri).

Ogni federazione può organizzare qui dei corsi di istruttori, di monitori, anche di atleti specializzati e la nostra squadra nazionale di sci fu già l'inverno scorso qui a Mürren. Il nuovo edificio, diviso in due case meravigliosamente attrezzate, può ospitare una settantina di persone, in bellissime e linde camere a due letti; esso dispone di bagni, docce, impianto modernissimo di riscaldamento e di aria condizionata, di una cucina moderna e ben disposta, di sale da lettura, da scrittura, da giochi, di una sala per proiezioni cinematografiche, di una sala per volley-hall, il basket-ball ed altri giochi, di una vasta terrazza, di tre magnifici campi di tennis, di un campo d'allenamento, ecc. Insomma una costruzione moderna e pratica al tempo stesso ben con-

cepita dall'architetto Willy Bürgin di Zurigo, uno sportivo di vecchia data sempre sulla breccia e dai suoi collaboratori.

Affreschi e disegni di Ernst Leu e Alex Diggelmann ornano le pareti delle varie stanze. Nè mancano la radio e la televisione. Anche delle società sportive membri di una federazione affiliata all'ANEPE possono organizzare quassù dei corsi, passando però tramite la loro rispettiva federazione. Il centro sportivo di Mürren dispone solo del personale addetto ai servizi ma non di istruttori, chè quelli se li devono portare le federazioni che vogliono venire a Mürren.

Le spese di costruzione sono state sostenute dall'ANEPE grazie alla parte che essa percepisce dallo Sport Toto, e qui giova sottolineare il fatto che i soldi degli sportivi tornano a vantaggio dello sport, nonchè la generosità della società dello Sport Toto (che era rappresentata dal suo presidente on. Consigliere di Stato Fritz Brechbühl e dal direttore generale signor Ernst Thommen) che è stata debitamente ringraziata dall'amico Godi Michel, presidente della federazione svizzera di sci e da Gusti Wiederkehr, il presidente centrale dell'ASFA a nome di tutte le altre federazioni sportive. Va detto che i partecipanti ad un corso pagano solo il prezzo di costo del soggiorno che si aggira sugli undici franchi al giorno, beneficiando però di tutte le installazioni del centro di Mürren.

Nel 1953 nacque questa idea, nel 1954 venne realizzata la prima tappa, ora l'edificio è completo ed era quindi logico che le numerose personalità dello sport svizzero convenute quassù rendessero un omaggio a colui che del centro sportivo di Mürren è stato l'iniziatore, il pioniere, il dott. Robert Zumbühl, presidente dell'ANEPE. Sportivo di vecchia data, dirigente attivo e competente (quando dirigeva l'ASFA non fummo sempre d'accordo con lui, ma ammirammo sempre la sua serietà di propositi e la sua linea retta e chiara) il dott. Zumbühl ha voluto che l'ANEPE e le sue federazioni avessero la loro casa, il loro centro sportivo. La scelta di Mürren è ideale: località turistica e sportiva rinomata, ma non ancora contaminata dal modernismo eccessivo, Mürren dispone di campi di sci meravigliosi (e ogni anno ci viene il Maresciallo Montgomery of Alamein) e di una vasta regione che si presta alle escursioni, dalla semplice passeggiata all'ardua scalata delle alte cime montagnose della zona.

Con questa magnifica realizzazione l'ANEPE ha ben meritato dello sport svizzero, del paese tutto e la nostra gioventù deve esserne grata di questo regalo, del quale dovrà rendersi degna.

Nel ringraziare i dirigenti dell'ANEPE (e soprattutto l'onnipresente segretario generale avv. Rolf Bögli) facciamo voti per il successo del centro sportivo di Mürren.

**Vico Rigassi**

Mürren, settembre 1957